



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

LA SERENA, 13 AGO. 2014

DECRETO Nº 3101

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

Lo dispuesto en los artículos 5 letras d) y g), 12, 63 letra i), 65 letra g) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695 de 1988, Orgánica Constitucional de Municipalidades, que establecen las subvenciones y aportes municipales; el Acuerdo del Concejo Comunal de La Serena, adoptado en Sesión Ordinaria Nº 639 de fecha 1º de Abril de 2009; el Decreto Alcaldicio Nº 1639/09 de fecha 5 de Mayo de 2009, que aprueba Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Ilustre Municipalidad de La Serena; el Decreto Alcaldicio Nº 1677/09 de fecha 11 de Mayo de 2009, que designa a los integrantes de la Comisión a cargo de evaluar la solicitud de subvención; el acuerdo del Concejo Comunal adoptado en Sesión Ordinaria Nº 952 de fecha 9 de Julio de 2014; el Decreto Alcaldicio Nº 2636/14 de fecha 2 de Julio de 2014, mediante el cual se otorga subvención, y las facultades propias de mi cargo:

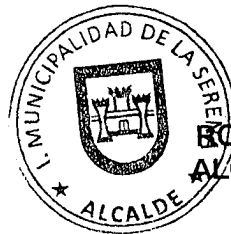
**DECRETO:**

- 1.- **APRUEBESE** Convenio suscrito con fecha 5 de Agosto de 2014, entre el "CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL MONJITAS ORIENTE", R.U.T. Nº 65.602.600-2, representado por don **CLAUDIO HUGO MEZA BARRIENTOS**, R.U.T. [REDACTED], con domicilio en [REDACTED] La Serena, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por su Alcalde, don **ROBERTO JACOB JURE**, mediante el cual se otorga una subvención de \$ 1.000.000.- (Un millón de pesos), para financiar la adquisición de equipamiento deportivo (buzos, balones, conos de entrenamiento) pago de transporte para viajes y pago de honorarios de monitores.
- 2.- **NOTIFÍQUESE** al representante personalmente o por carta certificada.
- 3.- **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** "215-24-01-999-001 Cuentas por pagar Transferencias Corrientes al Sector Privado, Otras Transferencias al Sector Privado, Subvenciones y Fondos Concursables". Área de Gestión 4-13-13 Programas Sociales, Subvenciones".

Anótese, comuníquese a quien corresponda y archívese.



**LUCIANO MALJENDA VILLEGAS**  
SECRETARIO MUNICIPAL



**ROBERTO JACOB JURE**  
ALCALDE DE LA SERENA

Distribución:

- ◆ Club Deportivo Social y Cultural Monjitas Oriente
  - ◆ Dideco
  - ◆ Secretaría Municipal
  - ◆ Departamento de Finanzas
  - ◆ Contraloría Interna
  - ◆ Asesoría Jurídica
  - ◆ Oficina de Partes
- RJ/JLMV/MPVV/CAMT/mscg.



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

CONVENIO DE EJECUCIÓN DE PROYECTO SUBVENCIÓN

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA

Y

CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL MONJITAS ORIENTE

En La Serena, a 5 de Agosto de 2014, entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, persona jurídica de derecho público RUT N° 69.040.100-2, representada según se acreditará, por su alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, chileno, casado, técnico agrícola, cédula nacional de identidad [REDACTED], ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat número 451, La Serena, por una parte y el "**CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL MONJITAS ORIENTE**", R.U.T. N°65.602.600-2, cuya personería jurídica se encuentra inscrita en el Libro de Organizaciones Territoriales y Funcionales de la Municipalidad de La Serena con el N° 400358-6 de fecha 4 de septiembre de 2003, representado por don **CLAUDIO HUGO MEZA BARRIENTOS**, [REDACTED], con domicilio [REDACTED] La Serena, en su calidad de beneficiario de una subvención otorgada por la Municipalidad de La Serena, vienen en convenir lo siguiente:

**PRIMERO:** El Concejo Comunal de La Serena, acordó en Sesión Ordinaria N° 952, efectuada el 9 de Julio de 2014, otorgar una subvención de \$ 1.000.000.-, en beneficio del "**CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL MONJITAS ORIENTE**", para financiar la adquisición de equipamiento deportivo (buzos, balones, conos de entrenamiento) pago de transporte para viajes y pago de honorarios de monitores. Por su parte, el Alcalde autorizó la referida subvención mediante Decreto Alcaldicio N°3008/14 de fecha 5 de agosto de 2014.

**SEGUNDO:** En cumplimiento de dicho acuerdo, la Municipalidad de La Serena representada por su Alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, viene en otorgar al "**CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL MONJITAS ORIENTE**" una subvención por un monto de \$ 1.000.000.- (un millón de pesos), para financiar la adquisición de equipamiento deportivo (buzos, balones, conos de entrenamiento) pago de transporte para viajes y pago de honorarios de monitores.

**TERCERO:** Por su parte, el "**CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL MONJITAS ORIENTE**", se compromete a destinar el total de los fondos para financiar los gastos señalados en la cláusula anterior, debiendo rendir cuenta de la inversión, ante la Dirección de Control Interno Municipal, en un plazo máximo de 30 días corridos a contar de la fecha de término del proyecto, dentro del año calendario correspondiente al otorgamiento de la subvención, de acuerdo a lo prescrito en los artículos 14 y 16 de la Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Municipalidad de La Serena, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de 05 de Mayo de 2009.

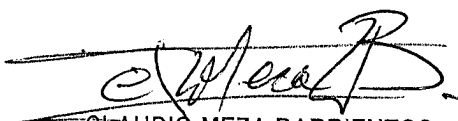
CUARTO: La supervisión de la ejecución del proyecto para el cual se otorgó la subvención de que trata el presente convenio, será responsabilidad de la Dirección de Desarrollo Comunitario.

QUINTO: El "CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL MONJITAS ORIENTE", no tiene rendiciones pendientes ni ha sido beneficiario con otros aportes o subvención dentro del presente año, requisitos que han sido comprobados y certificados por la comisión destinada a evaluar las solicitudes de subvención, cuyos integrantes han sido designados por Decreto Alcaldicio N° 2517/11, de 10 de Junio de 2011.


SEXTO: El "CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL MONJITAS ORIENTE" se encuentra inscrita en el Registro Municipal de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias con el N° 325 del 1 de agosto de 2007.

SÉPTIMO: Personería. La personería de don ROBERTO JACOB JURE para representar a la Municipalidad de la Serena, consta de Decreto Alcaldicio N° 3757/12 de fecha 6 de Diciembre de 2012. La personería de don CLAUDIO HUGO MEZA BARRIENTOS, para representar al "CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL MONJITAS ORIENTE", consta de Certificado de fecha 18 de Marzo de 2014, emitido por el Director Regional del Instituto Nacional de Deportes.

Leído el presente convenio, las partes ratifican el contenido de sus cláusulas y firman en señal de aceptación.

  
CLAUDIO MEZA BARRIENTOS  
CLUB DEPORTIVO SOCIAL Y CULTURAL  
MONJITAS ORIENTE

  
ROBERTO JACOB JURE  
ALCALDE DE LA SERENA

  
LUCIANO MALUENDA VILLEGAS  
SECRETARIO MUNICIPAL

Distribución:

- Interesado
  - Dideco
  - Departamento de Administración y Finanzas
  - Departamento de Finanzas
  - Contraloría Interna
  - Asesoría Jurídica
  - Oficina de Partes
- RJJ/LMW/MPVV/CAMT/mscg.